

- D Universal-Ankörnlehre für Griffe und Knöpfe  
 GB Universal hole marking template for handles and knobs  
 F Gabarit de centrage pour poignées et boutons  
 NL Universele centreermal voor grepen en knoppen  
 I Dima di centraggio universale per maniglie e pomoli  
 E Plantilla de marcado universal para tiradores y pomos  
 PL Uniwersalny szablon do punktowania pod uchwyty i gałki  
 CZ Univerzální označovací šablona pro úchytky

Einstellung Seiten-Positionierung  
 10 - 334 mm

Setting for side positioning  
 10 - 334 mm

Réglage - Positionnement latéral  
 10 - 334 mm

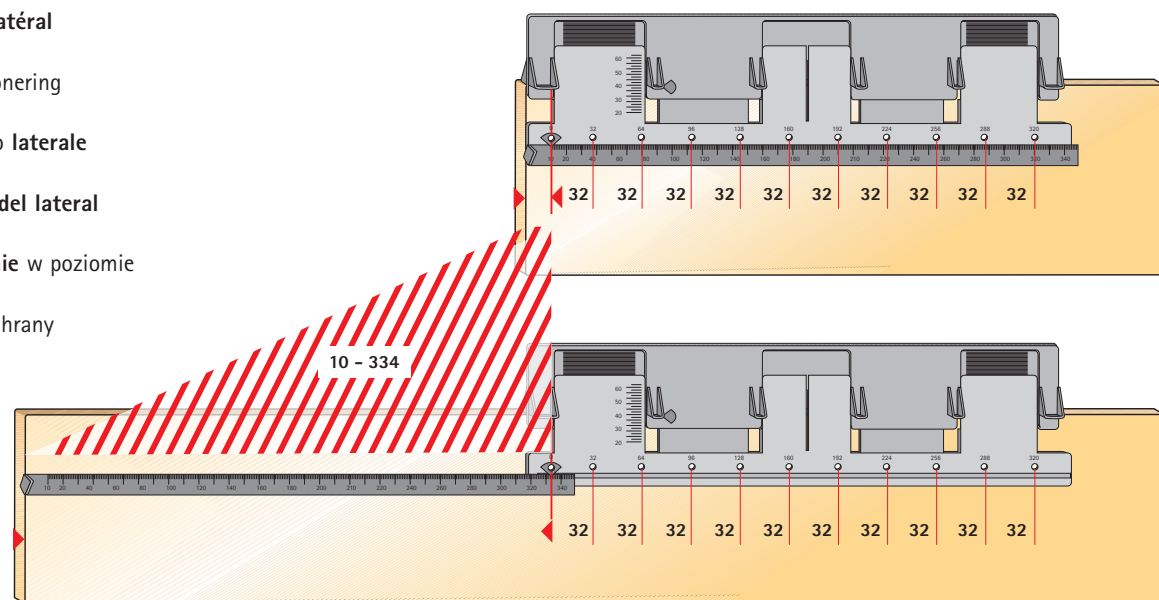
Instelling zijdelingse positionering  
 10 - 334 mm

Regolazione posizionamento laterale  
 10 - 334 mm

Ajuste del posicionamiento del lateral  
 10 - 334 mm

Ustawienie - Umiejscowienie w poziomie  
 10 - 334 mm

Nastavení polohy od boční hrany  
 10 - 334 mm



Griffbohrabstand 32 - 320 mm / Handle drill hole spacing 32 - 320 mm / Distance de perçage pour poignée 32 - 320 mm  
 Greepboorafstand 32 - 320 mm / Interasse maniglia 32 - 320 mm / Distancia entre taladros del tirador 32 - 320 mm  
 Rozstaw nawierceń 32 - 320 mm / Rozteč otvorů pro úchytku 32 - 320 mm

Einstellung Höhen-Positionierung  
 20 - 65 mm

Setting for height positioning  
 20 - 65 mm

Réglage - Positionnement en hauteur  
 20 - 65 mm

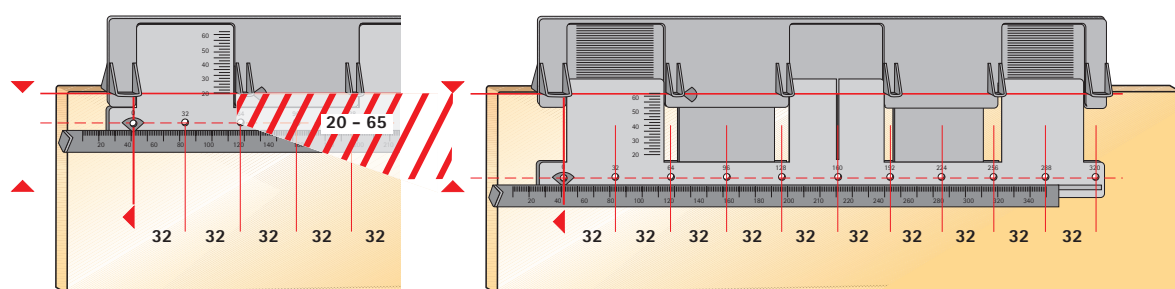
Instelling hoogtepositionering  
 20 - 65 mm

Regolazione posizionamento verticale  
 20 - 65 mm

Ajuste del posicionamiento de la altura  
 20 - 65 mm

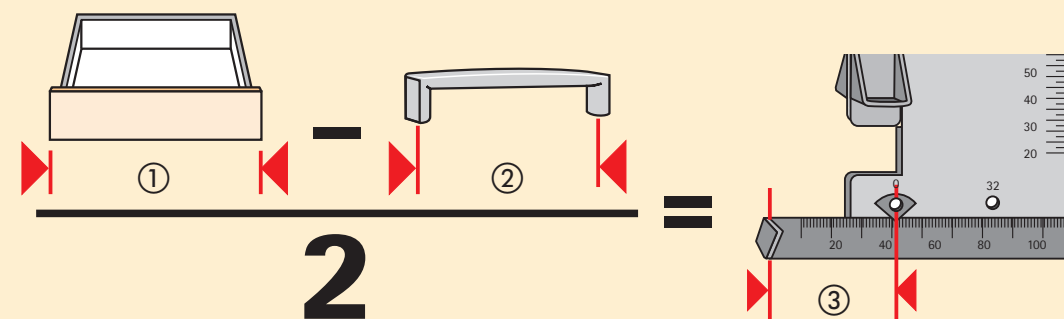
Ustawienie - Umiejscowienie w pionie  
 20 - 65 mm

Nastavení polohy od horní hrany  
 20 - 65 mm



Berechnungsformeln / Calculation formulae / Formules de calcul / Berekeningsformules  
 Formule di calcolo / Fórmulas de cálculo / Zasady wyliczenia / Vzorce pro výpočet

Seiten-Positionierung für einen Griff / Side positioning for a handle / Positionnement latéral pour une poignée  
 Zijdelingse positionering voor een greep / Posizionamento laterale per una maniglia / Posicionamiento lateral para un tirador  
 Umiejscowienie w poziomie dla gałki / Určení polohy pro úchytku

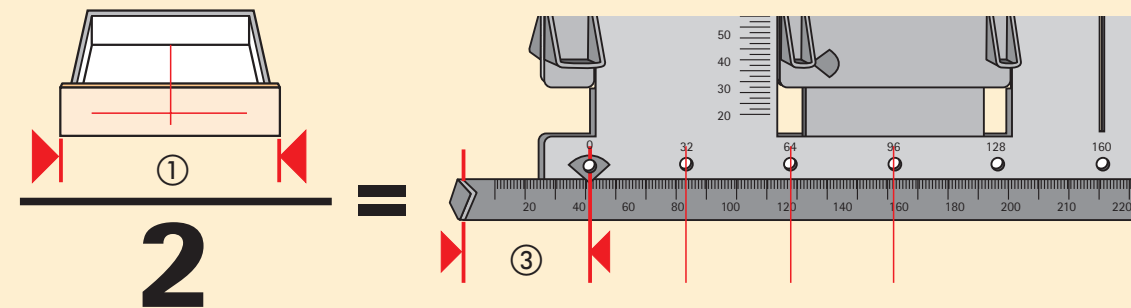


- ① Blendenbreite  
 Fascia panel width  
 Largeur de façade  
 Frontbreedte  
 Larghezza frontale  
 Ancho del frente  
 Szerokość osłony  
 Šírka čela zásuvky

- ② Bohrabstand  
 Hole spacing  
 Distance de perçage  
 Boorafstand  
 Interasse fori  
 Distancia entre taladros  
 Rozstaw otworów  
 Rozteč otvorů

- ③ Abstand Blendenseitenkante bis zur ersten Befestigungsbohrung des Griffes/Knopfes  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Distance from drawer front side edge to first fixing hole of handle/knob  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Distance du chant latéral de bandeau au perçage de fixation de la poignée/bouton  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Afstand zijkant van de frontplaat tot de eerste bevestigingsboring van de greep/knop  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Distanza tra bordo laterale del frontale e primo foro di fissaggio della maniglia/pomolo  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Distancia entre el canto lateral del frente y el primer agujero de fijación del tirador/pomo  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Odległość bocznej krawędzi frontu do pierwszego wiercenia mocującego uchwyt/gałkę  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)  
 Vzdálenost od boční hrany čela zásuvky po první montážní otvor/knoflíkové úchytky  
 (min. 10 mm / max. 334 mm)

Seiten-Positionierung für einen Knopf / Side positioning for a knob / Positionnement latéral pour un bouton  
 Zijdelingse positionering voor een knop / Posizionamento laterale per un pomolo / Posicionamiento lateral para un pomo  
 Umiejscowienie w poziomie dla uchwytu / Určení polohy pro knoflíkovou úchytku



**Montageanleitung / Assembly / Montage**  
**Montagehandleiding / Montaggio / Instrucciones de montaje**  
**Instrukcja montażu / Montážní návod**

Montage – ein Griff / Mounting – one handle / Montage – une poignée / Montage – één greep  
 Montaggio – una maniglia / Montaje de un tirador / Montáž – jeden uchwyt / Montáž jedné úchytky

**1** Bohrlöhre einstellen und Bohrpositionen ankönnen  
 Set drilling jig and mark drill hole positions  
 Régler le gabarit de perçage et centrer les positions de perçage  
 Boormal afstellen en boorposities centreren  
 Regolare la dima e centrare le posizioni di foratura  
 Ajustar la plantilla para taladrar y marcar los orificios a taladrar  
 Ustawić szablon i zaznaczyć wiercenia  
 Seřidit vrtací šablonu a označit polohu otvorů

**2** Befestigungslöcher bohren  
 Drill fixing holes  
 Percer les trous de fixation  
 Bevestigingsgaten boren  
 Praticare i fori di fissaggio  
 Taladrar los agujeros de fijación  
 Nawiercić otwory montażowe  
 Vyvrtat otvor pro úchytku

**3** Griff anschrauben  
 Screw on handle  
 Visser la poignée  
 Greep aanschroeven  
 Avvitare la maniglia  
 Atornillar el tirador  
 Przykręcić uchwyt  
 Úchytku přišroubovat

Montage – ein Knopf / Mounting – one knob / Montage – un bouton / Montage – één knop  
 Montaggio – un pomolo / Montaje de un pomo / Montáž – jedna gačka / Montáž jedné knoflíkové úchytky

**1** Bohrlöhre einstellen und Bohrpositionen ankönnen  
 Set drilling jig and mark drill hole positions  
 Régler le gabarit de perçage et centrer les positions de perçage  
 Boormal afstellen en boorposities centreren  
 Regolare la dima e centrare le posizioni di foratura  
 Ajustar la plantilla para taladrar y marcar los orificios a taladrar  
 Ustawić szablon i zaznaczyć wiercenia  
 Seřidit vrtací šablonu a označit polohu otvorů

**2** Befestigungslöcher bohren  
 Drill fixing holes  
 Percer les trous de fixation  
 Bevestigingsgaten boren  
 Praticare i fori di fissaggio  
 Taladrar los agujeros de fijación  
 Nawiercić otwory montażowe  
 Vyvrtat otvor pro úchytku

**3** Knopf anschrauben / Screw on knob  
 Visser le bouton / Knop aanschroeven  
 Avvitare il pomolo / Atornillar el pomo  
 Przykręcić gačkę / Přišroubovat knoflíkovou úchytku

Montage – zwei Griffe (symmetrisch positioniert) / Mounting – two handles (positioned symmetrically)  
 Montage – deux poignées (positionnement symétrique) / Montage – twee grepen (symmetrisch gepositioneerd)  
 Montaggio – due maniglie (posizionamento simmetrico) / Montaje de dos tiradores (posicionado de forma simétrica)  
 Montaż – dwa uchwyty (rozstawione symetrycznie) / Montáž dvou úchytek (umístěných symetricky)

**1** Bohrlöhre einstellen und Bohrpositionen ankönnen  
 Set drilling jig and mark drill hole positions  
 Régler le gabarit de perçage et centrer les positions de perçage  
 Boormal afstellen en boorposities centreren  
 Regolare la dima e centrare le posizioni di foratura  
 Ajustar la plantilla para taladrar y marcar los orificios a taladrar  
 Ustawić szablon i zaznaczyć wiercenia  
 Seřidit vrtací šablonu a označit polohu otvorů

**2** Befestigungslöcher bohren  
 Drill fixing holes  
 Percer les trous de fixation  
 Bevestigingsgaten boren  
 Praticare i fori di fissaggio  
 Taladrar los agujeros de fijación  
 Nawiercić otwory montażowe  
 Vyvrtat otvor pro úchytku

**3** Griffe anschrauben  
 Screw on handles  
 Visser les poignées  
 Grepen aanschroeven  
 Avvitare le maniglie  
 Atornillar tiradores  
 Przykręcić uchwyty  
 Připevnit úchytky

Für die exakte Übertragung der Bohrpositionen von **rechts nach links** kann die Universal-Ankörnlehre einfach umgekehrt angelegt werden.  
 The universal hole marking template can simply be used the other way round for accurately transferring hole patterns from **right to left**.  
 Pour le report exact des positions de perçage de la **droite vers la gauche**, il est possible de poser simplement le gabarit de centrage universel sur l'autre face.  
 Voor de precieze overbrenging van de boorposities van **rechts naar links** kan de universele centreermal gewoonweg omgekeerd worden aangelegd.  
 Per riportare esattamente le posizioni di foratura da **destra a sinistra**, basta girare e riposizionare la dima di centraggio universale.  
 Para pasar con exactitud las posiciones de marcado de la **derecha a la izquierda** sólo hay que colocar la plantilla de marcado universal de forma invertida.  
 Aby dokładnie przenieść schemat wierceń z **prawej na lewą** stronę wystarczy przłożyć szablon obracając go przy tym na drugą stronę.  
 Pro přesné přenesení polohy otvorů z **pravé strany na levou** stačí univerzální označovací šablonu přiložit obráceně.

Montage – zwei Knöpfe (symmetrisch positioniert) / Mounting – two knobs (positioned symmetrically)  
 Montage – deux boutons (positionnement symétrique) / Montage – twee knoppen (symmetrisch gepositioneerd)  
 Montaggio – due pomoli (posizionamento simmetrico) / Montaje de dos pomos (posicionado de forma simétrica)  
 Montaż – dwie gačky (rozstawione symetrycznie) / Montáž dvou knoflíkových úchytek (umístěných symetricky)

**1** Bohrlöhre einstellen und Bohrpositionen ankönnen  
 Set drilling jig and mark drill hole positions  
 Régler le gabarit de perçage et centrer les positions de perçage  
 Boormal afstellen en boorposities centreren  
 Regolare la dima e centrare le posizioni di foratura  
 Ajustar la plantilla para taladrar y marcar los orificios a taladrar  
 Ustawić szablon i zaznaczyć wiercenia  
 Seřidit vrtací šablonu a označit polohu otvorů

**2** Befestigungslöcher bohren  
 Drill fixing holes  
 Percer les trous de fixation  
 Bevestigingsgaten boren  
 Praticare i fori di fissaggio  
 Taladrar los agujeros de fijación  
 Nawiercić otwory montażowe  
 Vyvrtat otvor pro úchytku

**3** Knöpfe anschrauben  
 Screw on knobs  
 Visser les boutons  
 Knoppen aanschroeven  
 Avvitare i pomoli  
 Atornillar los pomos  
 Przykręcić gačky  
 Přišroubovat knoflíkové úchytky

Für die exakte Übertragung der Bohrpositionen von **rechts nach links** kann die Universal-Ankörnlehre einfach umgekehrt angelegt werden.  
 The universal hole marking template can simply be used the other way round for accurately transferring hole patterns from **right to left**.  
 Pour le report exact des positions de perçage de la **droite vers la gauche**, il est possible de poser simplement le gabarit de centrage universel sur l'autre face.  
 Voor de precieze overbrenging van de boorposities van **rechts naar links** kan de universele centreermal gewoonweg omgekeerd worden aangelegd.  
 Per riportare esattamente le posizioni di foratura da **destra a sinistra**, basta girare e riposizionare la dima di centraggio universale.  
 Para pasar con exactitud las posiciones de marcado de la **derecha a la izquierda** sólo hay que colocar la plantilla de marcado universal de forma invertida.  
 Aby dokładnie przenieść schemat wierceń z **prawej na lewą** stronę wystarczy przłożyć szablon obracając go przy tym na drugą stronę.  
 Pro přesné přenesení polohy otvorů z **pravé strany na levou** stačí univerzální označovací šablonu přiložit obráceně.